

本報價目

城本	城外
全年大洋八元	全年大洋九元
半年大洋四元	半年大洋五元
三個月大洋二元	三個月大洋三元
一個月大洋八角	一個月大洋一元

吉長日報

（刊停一期星）●號七十七百五千貳第●（張大兩日本）

（號一十四話電）同胡安保頭碼道三街大行米糧城省林吉在設社本

告白刊例

字數	第一版	第二版	第三版	第四版
第一日	每行一元	每行八角	每行六角	每行四角
第二日	每行八角	每行六角	每行四角	每行三角
第三日	每行六角	每行四角	每行三角	每行二角
第四日	每行四角	每行三角	每行二角	每行一角
第五日	每行三角	每行二角	每行一角	每行五分
第六日	每行二角	每行一角	每行五分	每行二分
第七日	每行一角	每行五分	每行二分	每行一分
第八日	每行五分	每行二分	每行一分	每行五分
第九日	每行二分	每行一分	每行五分	每行二分
第十日	每行一分	每行五分	每行二分	每行一分

分發行吉林五洲大藥房

電話二六八號

吉林全省警務處布告

案查本省警察傳習所第一期學員應於七年六月舉行畢業考試...

吉林全省警務處長趙憲章

遺失契照聲明作廢

吉林縣第三區農會...

緊要廣告

逕啟者敝公司於本月十六號...

感謝良醫

患安縣縣人...

哈爾濱道裏新設本報分銷處廣告

啟者史君路豐在道里縣傳家...

南洋兄弟煙草公司吉林總代理營業佈告

啟者本公司接獲中華煙草公司...

出賣汽水水瓶廣告

啟者本號向做汽水水瓶...

永衡電燈廠暫停添設電燈廣告

逕啟者本廠機器馬力有限...

吉林恒升泰移居北大街永升店內凡有銀錢關係及來往信件逕赴該院接洽可也

吉林恒升泰啟

恭頌崔營長之德政

吉林陸軍第一混成旅...

海不揚波

人身之至寶者精神氣血也...

海不揚波

起難則白濁淋漓...

中日新交涉 秘密復秘密 至於今日 聞已簽字矣 吾國民曉曉請求 宣布已屬無謂 政府始終不肯宣布 亦屬無謂 何也 約經簽字 雖有 雷霆萬鈞之力 無從挽救 政府果宣布果至失敗到極點 人民無如

何也而政猶不肯宣布者則船之原因果係爲滿洲以西利
亞出兵問題而發生乎如果爲出兵而發生此約政府果有困難之
處則又無不可公之於衆然試問滿洲也西北利亞也何故而中日
有出兵之舉則必以如不出兵在俄之多數軍隊或德之陰謀將長
驅窺吾邊宇有擾亂東亞之趨勢始不得不以兵應之然德之陰謀
固不可測第西方戰場與西俄各地德且日不暇給越國鄙遠會謂
以德之老練於此決勝歐陸之際而偏分力以謀萬不可逞之機乎
若夫俄之多數黨誠遍布西北利亞及阿穆爾東海濱各省矣然前
者滿站之役當謝軍不振之時距江省邊庭只咫尺耳吾皇然以軍
隊防之彼曾有一矢加遺否五站以外距十五華里之四站亦屬該
黨範圍矣亦曾越深溝一步否可知該黨縱極擾亂而國際界限亦
不至視若無睹且該黨對於其反抗之舊黨力謀制服之不暇謂無
端挑吾惡感隱樹一國之敵世界有此愚拙至此之策略者故以記
者斷之對於西北利亞等處決無出兵之事因俄亂而加以防止則
吾吉江兩省之力猶足以處之不勞東鄰之助力也吾政府即邊庭
萬里昧於形勢何至并此而亦贖贖必欲以舉國之權利殉之也然
則何爲而成此約且亟亟焉簽字耶則其意不在對外之出兵而在
對內之用兵固已洞若觀火因欲貫徹其征南之目的不惜借人之
助以徇私忿但使約成以後有軍械有餉項以之自殘同類莫予敢
毒然後同派中之種種私利與夫勢力可以滿志躊躇權也位也利
祿也私之於二人彼同胞之水深火熱何足邀其一盼既盡南方
之人而戮之坑之可以不遺餘力則推之全國之人亦何難一網打
盡因是而國家主權論之嚶嚶直一文之不值亡國之痛痛在人民
於我何與又何憚而不成此約又何爲而欲宣布哉嗚呼噫嘻吾知

朝鮮銀行券向來流通於滿洲各地。其流通之範圍次第擴大。雖如上所述。然此皆基於該行之信用於法律上原無何等根據也。昨年末日本政

這利糧多山懷寶藏野多沃土欲行開發以謀產業之振興要在今後陸續在滿各支店之直接間接以活動而已。

府確立在滿日本金券統一之方針
同年十一月二十七日。附勅令第二
一七號。朝鮮銀行券。在關東州及平
滿洲鐵道附屬地凡屬公私一切交
易。與以無制限之通用力。同時將向
來發行之橫濱正金銀行在滿洲發
行之金券廢止之。十二月一日。悉移
歸朝鮮銀行。結果則流通於滿洲之
日本金券。有歸於朝鮮銀行券統一
之概。

按日本在滿向無特發金票之例
南滿鐵路等收用者要爲日本銀
行之金票二三年前始有正金銀
行發行金票之事名爲兌換券實
與不換券所差甚微近則改發朝
鮮銀行金券而廢止正金銀行金
券雖然以第二國幣目居統一之
效當可立睹至其能否承繼盧布
之地位在日人方面原無可言惟
視吾國政府應付手段之如何耳
辦理國庫事務

又在滿洲之日本帝國國庫事務向
由橫濱正金銀行經理訖昨年十二
月三十一日則移歸朝鮮銀行所有

本之於滿洲。其有政治上關係者。金州半島（即彼云關東州）而外。若領館之經費。若郵政電報等。而南滿鐵路。雖爲一公司性質。其於國庫。富有幾分之關係。在尋常國家。委託某種銀行爲之。而日本之於滿洲。別有野心。欲以朝鮮銀行。奠之基金。以國庫事務。堅其任記。者。嘗謂日本人民。富於政治意味之民族。此其一證也。（未完）

▲鮑督軍以俄人屢次私招華兵迭經嚴重交涉近又通令各縣無論何國不得私行招募倘有擅自開招情事務由該管地方廳嚴行禁止毋得放任

▲北京政府決定不承認俄過激派所派之各地領事即以中政府尚未承認過激派政府爲詞

▲十六日中央接到都護副使恩華自庫倫拍來江電內云據俄領稱華

人跡類運動者如果發見即行驅逐或加以嚴重取締此外又電致駐日公使及留學生監督凡籍隸奉省學生現在有無籍隸歸國者歸國者之姓名籍址查明覆示如遇有歸國學生未經出發者請設法截止并令奉省各學校長禁止學生干涉分之事勿得結合匪人如發見特別事情惟該校長是問云云猶憶昔年因反對取締規則歸國之留學生抵滬時端方氏命懸砲戒備今觀奉省舉動真無獨有偶矣

如具體的意見大抵對於唐陸地位川粵善後皆可妥協惟國會問題則堅持新法選舉云

中日交涉 近日美已簽字其常時與相有可一過者查此美日本要求條件由日委員逕遞我國政府首經委員長靳雲鵬修改一次後以外交部要求此案當交該部核辦總統處理深以為然故即將第二次草案交至外交部修正日委員以刪改太多不允接受遂有第三次之修正

日簽字者爲關係陸軍
事項計十二條其關於
海軍之事共八條今(十
八)日簽字因電信借款
緩交無法支持均速簽
商會聯合會開會通電

發佈命令禁止人民由俄國拍發私電或新聞電往滿洲各處以謝絕諾夫之軍正與過激派開戰激利派恐其洩露軍情又聞謝軍亦發佈命令禁止人民不得攜帶貨物接濟激利派云

吉林北滿三處產地可運出之材木
價額總計有百五十萬元試別其內
容鴨綠江材約十八萬尺值六十四
萬元吉林材十萬根三十萬元北滿
材五千火車四十萬元合計雖為百
三十四萬元然北滿產品如果中東
路運轉利便運費減輕當可過五千

出之二項附帶條件（二）此條約限於北滿西伯利亞發生戰事中日兩國有共同出兵之必要時始能發生效力（三）如北滿西伯利亞方面無戰事發生此條約等於無効（三）北滿西伯利亞方面或發生戰事至此項戰事終結時此條約須完全廢棄 **日委**

▲伊爾庫次克過激黨已將全城客店收爲國有其志在增收入搜索反

●條件簽字與和局

件。移付外部則外部應負完全責任。如不能完全移交外交部則

▲鮑督軍近准參謀部咨據報告
稱現有俄過激派雇用中國奸商
民勾串蒙匪意圖搗亂等情轉
沿邊蒙旗暨泰來景興各縣嚴加

河刻正修理橋梁渡河哥薩克投効者非常之多近日哥薩克馬隊已

閣議大體決定 閣員簽字 十六日下午二時 遂由 靳雲鵬與日本兵事委員 正式簽字 至其內容政府絕對秘密 最近 參與交涉者不過二三人 據聞與日前

變更
日本東京朝日新聞載有對華方針之變更一
則云後藤外相就任後關於對華及
對俄之外交政策欲出何種新機

▲鮑督軍近電中央謂黑河邊事吃緊各站已佔領十餘站云

天張督乃飭令在籍各地方官及學生父兄加意防範又恐各生歸國後勾留旗邸或假寓各地集會結社緣

十八日聞華後劉朱兩總長進府報告後
總理亦於午後一時十分赴公府晤總
統於居仁堂密談一小時之久段總
理報告出兵條件決定簽字情

之初外相亦有更迭駐華林使之謀然吾人就外相現在之地位觀之頗覺其困難果有教行之勇氣與否殊爲疑問此種疑問不過全然從對內

入我境

集會結社者（一）有無異種狀態之

示不堅持用兵對於馮總統擬令王芝
祥張紹曾接洽和議亦表贊同至段

而今日之寺內內閣不惟對華對

上原無何等根據也。昨年末日本政

按國庫之性質。屬於政治方面。日

集會結社者（一）有無異種狀態之

示之區打月其對加運總兵提督王
祥張紹曾接洽和議亦表贊同至段

而今日之寺內內閣不惟對華對

農商寶鑑

麗文山莊謹啟

●驗寶之丹備神●

升清降濁安中解表四時良藥頭
痛咳嘔心腹疼停痰停水嘈雜霍
亂山嵐瘴疫水土不服下咽立愈
旅行及行軍尤爲保安上品

表目價位客程哩刻時車行

訂 改 日 五 十 二 月 一 十 年 六 國 民 華 中

表刻時絡聯車客

第 一	第 五	南滿 客車到	長 時	割 接連南滿客車離長時刻
次 午上 九・五	次 午上 七・六			
午下 二・〇	午下 八・〇			
		第 一	第 四	吉 長 客車到
		次 午下 六・〇	次 午上 二・〇	長 時
		午下 七・〇 特別快車每 拜四開	午正 三・〇 每日降行	割 接連南滿客車離長時刻
		午下 二・〇 每日開行		

吉長與南滿客車聯絡時刻表

行由頭道溝至吉林									
站名		車急行		混合車		哩程		客位價目	
		上午		下午				一等明	
頭道溝	開	八點	一〇點	八點	一〇點	哩	〇	元	〇
長春	到	八點四	一〇點四	八點四	一〇點四	二八	二	元	〇
卡倫	到	九點三	一一點三	九點三	一一點三	二四	二	元	〇
飲馬河	到	九點四	一二點	九點四	一二點	二六	二	元	〇
下九台	到	九點五	一二點一	九點五	一二點一	二七	二	元	〇
營城子	到	一〇點	一二點二	一〇點	一二點二	二八	二	元	〇
士門嶺	到	一〇點一	一二點三	一〇點一	一二點三	二九	二	元	〇
趙家店	到	一〇點二	一二點四	一〇點二	一二點四	三〇	二	元	〇
樺皮廠	到	一〇點三	一二點五	一〇點三	一二點五	三一	二	元	〇
孤店子	到	一〇點四	一二點六	一〇點四	一二點六	三二	二	元	〇
九站	到	一〇點五	一二點七	一〇點五	一二點七	三三	二	元	〇
吉林	到	一一點	一二點八	一一點	一二點八	三四	二	元	〇

由頭道溝至吉林

名	第一次客	第三次客	哩	程	客位價目
車急行	貨合車				
三	五	二			等頭等

由吉林至頭道溝

名	第二次客	第四次客	哩	程	客位	目
車	急行	貨合車				
三						
等						
一						
等						
一						

京奉客車開到時刻表

站	名	第一、二次客	第四次客	貨倉車	車急行	站
吉林	開	下午二點	下午二點	下午二點	下午二點	吉林
九站	到	二點	二點	二點	二點	九站
孤店子	到	二點一七	二點一七	二點一七	二點一七	孤店子
樺皮廠	到	二點二六	二點二六	二點二六	二點二六	樺皮廠
趙家店	到	二點三八	二點三八	二點三八	二點三八	趙家店
土門嶺	到	二點四六	二點四六	二點四六	二點四六	土門嶺
營城子	到	二點五五	二點五五	二點五五	二點五五	營城子
下九台	到	三點〇四	三點〇四	三點〇四	三點〇四	下九台
飲馬河	到	三點一三	三點一三	三點一三	三點一三	飲馬河
卡倫	到	三點二二	三點二二	三點二二	三點二二	卡倫
長春	到	三點三一	三點三一	三點三一	三點三一	長春
順道溝	到	三點四〇	三點四〇	三點四〇	三點四〇	順道溝
客位	一等	二角	二角	二角	二角	客位
客位	二等	一角	一角	一角	一角	客位
客位	三等	五分	五分	五分	五分	客位
貨倉車	一等	一角	一角	一角	一角	貨倉車
貨倉車	二等	五分	五分	五分	五分	貨倉車
貨倉車	三等	二分	二分	二分	二分	貨倉車

由奉天開行客車

站名	每日開行	禮拜五	每日由奉天	全上
尋常	通車特別	通車	山海關慢車	
奉天城	上午	10:00	2:55	6:00
南滿站	上午	10:00	2:00	7:10
下午	1:00	4:10	7:10	8:00
南滿站	下午	1:00	4:10	7:10
奉天城	下午	1:00	4:10	7:10

吸 三炮台 香煙



花色繁多久
擇生厭惟此
香煙可以免之



三炮台香煙可向寰球各處
上等售煙家購取小包十支
或二十支錫罐五十支出售
三炮台香煙係
英美煙公司所自製而自行
發售者也

哈蘭士
製清血
解毒內
服聖藥



此血風銷功熱毒最內大
藥解理外凡血不等靈服聖
有濕毒散患症服驗六藥
清祛之內血不濕之此零也

價目	每瓶	大洋一元七角	每打	洋十七元五角
總發行所	上海	大和藥房	均有出售	石路

吉林經售處五洲大藥房

東三省中國銀行廣告

照省北京本總行爲便於商民匯兌及流通本行鈔票起見已在各省分設行號及匯兌所除貴州分行暫未遷匯外

●吉林永衡官銀錢號為拍賣花曲柳溝永豐慶原押請抵房地各產特別減價廣告

為布告事照得本號拍賣永豐慶座落花曲柳溝瓦房二十一間瓦倉房十間楊榆木磚山牆瓦房二十一間土
牆瓦蓋圓倉子四個松木七檁接架草飯房二十一間松木七檁接架草油房七間榆楊木土牆草房五十三間土
瓦蓋礮台四座水井兩眼熟地五晌荒地牧場二十晌土牆草蓋圓倉子十六個周圍土牆三百二十丈檁松木
大門兩個角門一個原定賣價官帖二十萬零二千五百吊由一月十五日起至三月十五日止為拍賣之期現
在逾期已久承購無人茲擬將前項房地各產特別減價統按七扣由五月初十日起至六
月初十日止為減價出售之期如有欲購此項房地各產者請於前定期限內即將所遞價目及買主
姓名住址一併書明取具安保投函本號聽候核復此布

奉天小西邊門外日長電話六七二

▲電話一百四十七號

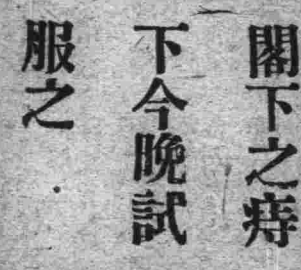
福建泉州府約二年前曾患腦筋衰殘以致常覺腰背疼痛肩背以下腰間遇下部痛如利劍之刺因而胃部失其消



頭痛亦去耐心連服韋廉士大醫生紅色補丸及至氣血強健週身有力宛如再造之新人一式十分全愈而後已
凡因血薄腦衰之故而致腰痛神疲力乏等患者亟須試服韋廉士大醫生紅色補丸而治愈之如林西園先生之獲全
愈如是之速可以仿效之一亦得若是之功效耳況經售西藥者莫不出售是丸或直向上海四川路九十六號韋廉士醫
生藥局函購每一瓶英洋一元五角每六瓶英洋八元郵力在內

奉送小書 茲有精美衛生小書印送如欲索取只須寄一明信片至以上所列地址原班郵送

消化有序胃納大佳食後不瀉腰
間遇圍疼痛停止背痛亦愈腸胃暢適大便有序



服藥止紅血清導丸使大便通暢有序往往將痔瘡痛苦驟消甚至全愈
不再發者亦甚多也因大便通暢痔瘡漸消疼痛亦止如大便日有結痔瘡
痛消去也山東瑛泉西藥行均不奏效及試服清導丸沉疴竟失此良機時自
然痛苦萬狀服中西藥治火上升苦楚難言氣血凝滯皮膚腐爛癢即症能
所望液也涼臟腑淨身壯如火上起黃苔目氣紅濁皮腐爛瘡毒等症能
使血氣清爽涼臟腑淨身壯如火上起黃苔目氣紅濁皮腐爛瘡毒等症能
大洋洋六角至上海四川路九十六號廣生堂醫藥局原庄紹泰一版可郵

鐵神
據驗

屢試屢驗
 痔瘡第一靈丹
 凡患此症者不論男女老幼一經服此丹無不立見奇效
 每盒大洋一元二角小盒六角
 總發行所上海南京路大南門裏金銀庫東口崔氏藥房
 分發行所各埠各大藥房均有代售
 此丹係崔氏祖傳秘方選用上等名貴藥材精製而成
 功效神速誠為治痔之聖藥也
 凡患此症者請速購服以免痛苦
 每盒大洋一元二角小盒六角
 總發行所上海南京路大南門裏金銀庫東口崔氏藥房
 分發行所各埠各大藥房均有代售

濟春廣聖先生有遺患多年時而痛楚而體虛行動既
 多不便處名聲遠近聞悉先生功効甚著余侯會
 服過各處馳名聖藥近時常生四厥時疫心痛百藥
 罔效先生仙丹而愈至今未發二月間寄祥一元購
 服君達及渠患病時仙丹而愈至今未發二月間寄祥
 元購服先生仙丹而愈至今未發二月間寄祥元購
 服君達及渠患病時仙丹而愈至今未發二月間寄祥

[illegible]

沈 面 如 鏡 面 玉 散
後 醜 能 成 美
專治男婦老幼面上一斑一粉刺一煙容一酒刺一紅瘰一黃黑一暗瘡一
予能抽骨髓之疾兼之傳毒作夜以致面如菜色額鼻雖熱無光委妹而多雀斑肌膚粗似
散功能拔以順肝氣一丹朱作夜以致面如菜色額鼻雖熱無光委妹而多雀斑肌膚粗似
味煉成膏不致直叫貴非世之來色今已而如疑玉片者班退求來之既旬滿三鏡面
新失市藥除中似此飾奇實非世之來色今已而如疑玉片者班退求來之既旬滿三鏡面
一云五合觀料每大罐壹元五角每瓶大洋二角五分保康里林榮芳開封銀而散
油光白點等類加神○上海盤龍街山面聚集泰源新門二百廿五號人壽國藥堂謹啟
奉天大南門裏金銀庫東胡同口辦香盧總經理

毒解血清

藥波海 ● 藥波海 ● 藥波海 ● 藥波海 ●
 梅毒為 惡疾盡 人即如 皮膚癢 瘡疥癩 瘡毒諸 症大痊 青年放 浪不知 自愛身 體甚重 貽害妻 兒不堪 設想本 藥房發 行功能 消理血 分解除 毒百凡 男子花 柳遺疾 婦女傳 染毒梅 衣毒內 表服海 波藥均 奇效價 目每瓶 兩元每 打廿元
 上海四 馬路棋 盤街角 五洲大 藥房
 各省五 洲分號 均發行

●日等九八七十月五 歷陽片換一日三廂開二晚每

●演准開鐘半點六晚由●日等八七六月四歷陰●

第一 (景緻) 山水樓台各
景大可觀

第二 (笑劇) 美國土番不
識電性可樂非常

第三 (景緻) 百代公司新
照各景此片能增人

第四 (苦劇) 先人藏寶後
人得寶此片一段

第五 (笑劇) 老郵差投遞
郵包忙此片大有樂

國全七盛 實是便裏門祢麻右醫醫

點四演開點一十早 日一廿月五年七

十劉花花花小小小牛牛
三寶玉佩彩鳳寶寶寶玉蘭蘭
鳳成蓮蓮蓮蓮芳翠桂卿卿芳城

演 停 早

點十演開點五晚 ● 日二十月四歷陰

彼(花且一刀金徐) 牛(牛彼花
寶(且十馬秀三) 春玉玉
桂(鳳三峰勝) 化舞蓮蓮
(郎油賣) 雙 雙

花獨 殺(山屏翠
魁占 山

班合盛雙 知便 行馬牛 在設開 國

點四演開點一十早 日一廿月五年七國

(主) 金 (王) 小 (寶) (榮)
(榮) 一 (榮) 滿 (玉) (桂)
唱 (芳) 蘭 玉 (鈴) 堂 (翠) (芳)

(花) 玉 高 教 女 殺
(亭) 三 起
唱 (會) 春 堂 坎 上 子 界 廟

點一十開點六晚 ● 日二十月四歷陰

王 (金) 石 (金) (小) (榮)
紫 (玉) (玉) 滿 (桂)
鈴 (芳) 蘭 權 瑞 (蘭) (堂) (芳)

十 (雙) 喪 (鐵) 大 寶
八 斷 (弓) 登 全
址 (橋) 丘 巴 (緣) 殿 燈

本服服用包鑄行吉

號製造中西各國新式
裝及軍警各界制服便
大氅禮服禮帽以及軍
帳房機器洋井鍋竈摺
水壺水碗軍毯鼓號鋤
斧鋸皮革物品一概發
庶不致悞此佈

分發行吉林糧米五行大藥房

實則皮膚諸症諸毒隨清血解毒海波藥不特諸毒漸消
常服可免後患 男女梅毒均宜購服

清血解毒海波藥價
目每瓶大洋兩元

上海五洲大藥房發行

五洲大藥房

也物格而後知讀書能明理譬如樹枝愈折愈多草葉愈割愈盛胡髭亦然三日一剃痛苦非常不能斷其根豈能絕其本不如一時拔去既不痛苦又不復生嗣後欲出另藥治之少年髭鬚不可不拔者二也貴為金錢誰人不思節省如髭鬚三日一薙一月十薙每薙五分每月五角年久計之為數頗鉅少年髭鬚不可不拔者三也具此三大理由還望少年有胡髭者深思而明辨之當可奮然就拓焉外埠男女同胞不便就拔函購藥水藥粉自拔者連器具共計價洋二元拔法甚為簡便郵局所通之處當班立奉寄費不加郵票通用按本公司開幕迄今未及三載來拔髭髮者有一萬三千人之多個個給有永保不出的憑證此即本公司實事求是毫無虛言本公司為名譽計故外埠函購藥水藥粉自拔者亦出保單以昭信實上海法界雲飛路）即寶昌路（巡捕房西隔壁）一百五十五號洋房 吉林省城寄售處▲吉長日報發行所▲拔毫藥每大洋貳元

夏月潤



燈謎候

高莫高於日月
(隣滬縣名一)

(品贈無並)

謹防假冒

(榮一博聊)

海上

英美煙公司

▲啟者本號開幕以來十有餘年精製醬酒醋葷油素菜蔬以及蘇甯細點茶乾乳腐等貨均注意清潔極合衛生並自運兩洋海味京莊紹酒蘭腿閩煙徽浙名茶各種貨品悉皆採選上等原質從廉定價不圖牟利各界賜顧不勝歡迎之至

吉林河南街有宜號特別廣告

芳口

本館開設奉天吉林十有餘年於照像片惟妙惟肖久蒙中外名界所贊許今加改良添購新式鍍金白金紙等故攝影更爲迅速所以照像放大研究益精如學校旅行畢業團體合影價格外減讓以示優待學界諸君現備有男女洋服

諸君謹防假冒

白禮氏之洋燭妥當使用省費耐久



白禮氏洋燭得天下之名譽因為其洋燭占最優等



係製著名水牛螢薇星百合花燭者

次三十九賞獎會賽國各獲曾

白禮氏洋燭公司上海北京路四號

三洲

婦女經水 月有定期 故名月經 然婦女往往憂勞肝鬱 故血液輪迴失其常度 顛倒經期 或臨經腹痛 紅潮不濟 信水不消 婦人患此 不但生育為難 而且終身苦累 惟月經功效最靈 能旺血補元 平肝利滯 凡處女乾紅 閉經中焦氣血不運 服月經丸 即能通經活血 又婦人產後淤積不清 敗血均作病 必先服月經丸 以清理血分 一面常服女界寶 調經種子 功力較偉 月經丸界寶 兩種丸藥 價目每瓶均大洋一元 每打各十元 發行吉林糧米行五洲大藥房

上海五洲藥房發行

本銀行辦理存款放款匯兌等普通銀行之營業頗承各界歡迎如蒙惠顧無不懇切接待以酬厚意

吉林省城河南街

電話二四三番

朝鮮銀行吉林支店

◎本店朝鮮京城支店出張所

日本 東京 大田 神戶 元山 羅南 釜山 鎮南浦 羣山

朝鮮 平壤 仁川 新義州 羅南 會寧 鎮南浦 羣山

滿洲 大連 安東 旅順 營口 遼陽 奉天 奉天新市街

外埠 青島 哈爾濱 傳家甸 海參崴